

新民晚报 | 民间收藏

日前在发黄的故纸堆中发现了李淑一在上世纪60年代初写给我的几封信札,使我追忆起了给毛主席诗词改注释的往事。

毛主席的《蝶恋花·答李淑一》词最初在全国各报刊公开发表时,为了让读者加深理解,词末加了“编者注”,全文如下:“这首词是毛泽东同志在1957年5月写给湖南长沙第十中学语文教员李淑一同志的。词中‘柳’是指李淑一同志的爱人柳直荀烈士。他是毛泽东同志的老战友,1923年加入中国共产党,曾任湖南省政府委员,湖南省农民协会秘书长,参加过南昌起义,1932年在湖北洪湖战役中牺牲。‘骄杨’是指杨开慧烈士。她在1930年红军退出长沙后,被反动派何键杀害,她是李淑一同志的好朋友。”

1963年12月毛主席诗词由人民文学出版社集结出版,《蝶恋花》词收入该书时,标题由《赠李淑一》改为《答李淑一》,还在“编者注”末添加了如下数语:“1957年2月,李淑一同志把她写的一首纪念柳直荀同志的《蝶恋花》词,寄给毛泽东同志。毛泽东同志写了这首词答她。”当时我看了这个“编者注”后突发奇想,决定写封信给李淑一索要她寄给主席的那首《蝶恋花》词。信被转到了李淑一在北京的寓所,她在1964年3月12日给我写了回信。之后,我又与她有过几封信件往

儿子今年高考发挥不错,被一所心仪的大学录取。他在南方经商的舅舅获知后很高兴,为了表示祝贺,爱好收藏的他,特意从众多藏品中精心挑选了一件清代粉彩描金缠枝西番莲五子登科赏瓶送给我们。

这件赏瓶个头较大,整器施彩华丽,器形十分罕见。其高32.3厘米,口径7.8厘米,底径9.7厘米。敞口,细颈,丰肩,圆腹,圈足。通体施松石绿釉,瓶身纹样以蝙蝠和缠枝西番莲为主题,枝蔓绵绵中祥蝠飞舞,彰显着吉祥寓意。口沿及足部饰有回纹、如意云头纹、仰莲纹等吉祥纹饰。所有的纹饰都是粉彩描金,显得富丽堂皇,色彩艳丽,精致华美,生动活泼,让人叹为观止。

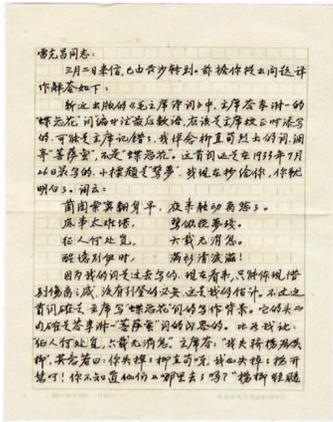
更让人惊奇的是,五个身着鲜艳服饰的瓷塑童子,装饰在瓶的肩部、腹部和足部,他们姿态各异,表情生动。只见瓶肩上一左一右站立着两个童子,右边的童子手握如意,左边的童子一手扶瓶,一手握寿桃,他们的相视而笑,似乎在为他们率先爬上瓶子而欢呼雀跃;瓶肩正中,有一



粉彩描金缠枝西番莲五子登科瓶

我珍藏的李淑一手稿

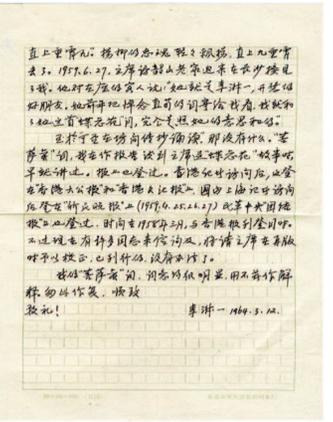
◆ 雷克昌



李淑一写给雷克昌的信件

来,了解到一些鲜为人知的细节。

那是1957年的春节,李淑一给毛主席写了封贺年信,因为她已经有三年没有写信给主席了,算是向主席请安。信中还附上了她在1933年夏天写的一首《菩萨蛮》词,当时因为传言直荀牺牲,淑一结想成梦,大哭而醒,和泪填了这首词,词云:“兰闺寂寞翻身早,夜来触动离愁了。底事太难堪,惊依晓梦残。征人何处觅,六载无消息。醒忆别伊时,满衫清泪痕!”信中还请求主席将早



年赠给杨开慧的那首《虞美人》词抄给她,几十年过去了,淑一只记得词的开头两句。当时主席正出访,回国后见到李淑一的来信,便在5月11日回信,信一开头就说:“惠书收到。过于谦让了,我们是平辈,不是前辈后辈关系,你所取的态度不适当,要改。”意思是说李淑一不当用“请安”的字眼。淑一的《菩萨蛮》词主席看了,信中说:“大作读毕,感慨系之。开慧所述那一首不好,不要写了。有《游仙》一首为赠。这种游仙,

作者自己不在内,别于古之游仙诗。但词里有之,如咏七夕之类。”接着,就写了这首《蝶恋花》词:“我失骄杨君失柳,杨柳轻颺直上重霄九。问讯吴刚何所有,吴刚捧出桂花酒。寂寞嫦娥舒广袖,万里长空且为忠魂舞。忽报人间曾伏虎,泪飞顿作倾盆雨。”李淑一本来想要的是首旧词《虞美人》,却得到了一首新词《蝶恋花》,这让她非常欣喜。

李淑一收到《蝶恋花》词后很高兴。在讲课时,就把这首词讲给学生听,不少同学还把这首词抄在笔记本上。湖南师范学院中文系的一位同学发现这首词后,要求拿去发表,李淑一说:“这是私人唱和,如要公开发表,得经主席同意。”师院张明霞同学就给主席写信,请求公开发表。后来主席亲自复信,同意发表,只是把题目《游仙》改成了《赠李淑一》。于是这首词就在院刊《湖南师院》1958年元旦特刊上发表了。接着,1月5日的上海《文汇报》率先转载了这首词,很快《人民日报》《诗刊》和全国各地报刊均以醒目篇幅相继发表了这首词。

据此,则前面所提到的《蝶恋花》词“编者注”的最后数语有误。据李淑一所述,这段话应该是主席添

写的,因主席一时记忆有误,把李淑一的《菩萨蛮》词说成了《蝶恋花》。李淑一信中说:“不过,这首《菩萨蛮》确是主席写《蝶恋花》词的写作背景。譬如我说:‘征人何处觅,六载无消息。’主席答:‘我失骄杨君失柳’,其意若曰:你失掉了柳直荀呀,我也失掉了杨开慧啊!你不知道他们上哪里去了吗?‘杨柳轻颺直上重霄九’,杨柳的忠魂轻轻飘扬,直上九重霄去了。”李淑一的信中还提到,1959年6月27日,毛主席访韶山老家返回长沙时接见了她,他对在座的湖南省党政领导介绍说:“她就是李淑一,开慧的好朋友。她前年把悼念直荀的词寄给我看,我就和她这首《蝶恋花》词,完全是照她的意思和的。”

关于“编者注”的错误,李淑一在信中也提到,她“将请主席在再版时予以校正”。但因主席年事已高,为国操劳,已无暇顾及一条“编者注”的琐事。不久,《毛主席诗词》再版发行,“编者注”未作改动。我作为知情者,在1964年9月间致函出版社,建议修正。果然,在1965年的新版《毛主席诗词》中,“编者注”的最后数语改成了:“1957年2月,李淑一同志把她写的一首纪念柳直荀同志的词,寄给毛泽东同志。毛泽东同志写了这首词答她。”这一改动省去了李淑一词的词牌名,不说前注有错,却又确实纠了错。

红丝砚里剥莲蓬

◆ 胡胜盼

“六月到盘洲,水阁盟鸥鹭。面纳清风湿,不受人间暑。彩舫下垂杨,深入荷花去。浅笑擘莲蓬,去却中心苦。”宋代诗人洪适在《生查子·六月到盘洲》中如是写道,荷花看尽结莲蓬。笔者新近入手一个清代红丝石文房盖砚——莲蓬砚,很是欣喜。



红丝石制作的莲蓬砚,包括上盖、下盖和砚心

红丝砚,是一种传统名砚。在中国观赏石之乡的山东省青州市邵庄镇的黑山顶峰石洞中和临朐县冶源镇老崖岗村的壮山周围,出产一种红丝石。用这种石头制成的砚称为红丝砚。红丝石纹理如丝,红黄相间,色泽艳丽,是制砚的上等石材。西晋张华撰的《博物志》中有:“天下名砚四十有一,以青州红丝石为第一。”由此可见,西晋时就有红丝砚制作,至今已有一千四百多年的历史。明嘉靖版《青州府志》载:“红丝石砚外有皮石,磨去皮砚纹理,红黄相参,理黄者其丝红,理红

者其丝黄,须注如满砚池,庶不见渴燥。昔唐彦猷甚奇之,云不减端石。”清光绪《临朐县志》载:“老崖岗石黄质红纹,时作山水、草木、人物、云龙,鸟兽诸状。制砚微滑,其温润者,不减端溪。”清人胡渭在《禹贡锥指》(卷四)中也称:“青州黑山红丝石,红黄相参,文如林木,或如月晕,如山峰,如云霞,如花卉。”

红丝砚不但美观,而且研墨如油,蓄墨似漆,匣藏不干,极为实用。笔者手中的莲蓬砚即为红丝石质地,长8.5厘米,宽8厘米,高3.1厘米;器分三体:上盖、砚心、下盖。整

仿太湖石·瓷笔架

◆ 原野



仿太湖石·瓷笔架

2015年夏,收藏协会赴景德镇学习实践,我在一个集市上收下了这件仿太湖石的瓷制笔架。其实它是当地学生们的实践作品,长25厘米,高7厘米,宽4.6厘米,采用仿石釉制作。所谓仿石釉,是一种特种

时期,除了仿制奇石色纹的瓷器外,还有一些仿制奇石造型的瓷器,主要有砚山和山子两类造型。清乾隆年间朱琰《陶说》曾称:“戛金、镂银、琢石、髹漆、螺钿、竹木、匏蠹诸作,无不以陶为之,仿效而肖。”不过,瓷器毕竟是以土为器,可塑性虽强,但在窑烧的过程中会有很多变化,所以瓷器往往成器率不高。

清朝末年的赵尔丰说过:“石体坚贞,不以柔媚悦人,石性沉静,不随波逐流,吾乐与为友”,这件仿太湖石·瓷笔架也体现了这一理念。山峰高低错落,沟壑嶙峋,褶皱细密,玲珑通透,孔窍通达,很好地模仿了太湖石“皱、漏、瘦、透”的特点。作品整体气质婉约秀美,质感逼真,包浆沉厚,古意盎然,让人清石莫辨。无论雅间陈设或案台清供,都不失文人雅士的书香之气。